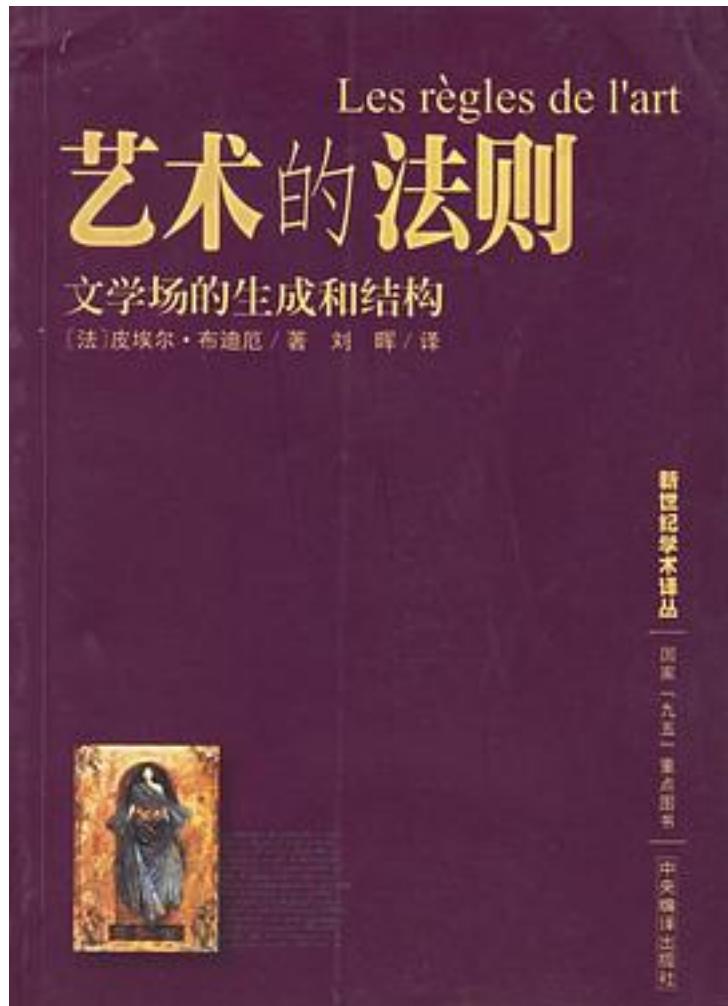


艺术的法则



[艺术的法则 下载链接1](#)

著者:[法] 皮埃尔·布迪厄

出版者:中央编译出版社

出版时间:2001-3

装帧:平装

isbn:9787801094247

《艺术的法则》清晰地显示了布迪厄立足于文学艺术领域对整个社会结构与认识结构的

深刻分析，以及他将社会理论与经验研究相结合的原则。我们可以看到，他在理论的抽象性与经验的具体性之间游刃有余，把表面上关联不大的现象领域和分析焦点有机结合。虽然他有很深的学院素养，但他提倡实践的方法，这一点尤其体现在他所主张的知识分子的自由政治上。无疑，这在当今世界具有重要意义，因为世界政治格局日趋复杂，知识分子的良知受到了更大的考验。他们如何面对这样的世界以及采取怎样的行动，都是值得深思的问题。

作者介绍:

皮埃尔·布迪厄 (Pierre Bourdieu) 是法国当代著名的社会学家。他1954年毕业于巴黎高等师范学院。1960年在巴黎大学人文学院担任助教，曾担任阿隆的助手。后在里尔大学任教3年。从1968年起，担任欧洲社会学中心主任至今。1982年成为法兰西学院唯一的一名社会学教授。主要著作包括《实践理论大纲》、《区隔》、《教育、社会和文化的再生产》、《学术人》、《实践的逻辑》、《换句话说》、《语言与符号暴力》以及《悲惨世界》等。

目录: 前言

第一部分场的三个阶段
第二部分作品科学依据
第三部分对理解的理解
· · · · · (收起)

[艺术的法则](#) [下载链接1](#)

标签

社会学

布迪厄

文化研究

艺术

布迪厄

文学理论

文艺理论

评论

一星給翻譯。

crappy translation! translator sucks!

92文学场精细分析，五星之作，尤喜“双重结构的出现”、“作者的观点”两章。权力场—经济场—艺术/文学/科学场、自主—竞争—习性等轴线交叉铺展，经验文本与理论分析水乳交融。最好熟悉19世纪法国文艺界尤福楼拜和波德莱尔等后重读。译者当时经验不足，颇留遗憾

书是好书，但是翻译、校对得实在只能用“惨不忍睹”来形容。欧化句法太长，翻译生硬可以理解——“入”和“人”都不分难道就是中央编译出版社的水准？此书为01年出版，当时某女博士还没开始在天涯上连载小说吧？

到底是翻译的问题还是我的问题……深感疑惑（有的句子根本就是病句嘛）。

有布尔迪厄这样的良心读，为啥还要费老劲去读德勒兹和拉康

需要大量前置阅读学习。。。

: 10-02/4237

>

这翻译我要吐了，不对照英文根本读不了。把双重否定翻译成否定句导致意思完全错误，把原文列举的三类不同的群体翻译成两类（把两类完全对立的人结合到了一起），杜尚的追随者，被翻译成“挑衅杜尚”，更不用说几乎每一章都有一大堆不知所云的段落，但凡有点羞耻心的人，绝对不会将这样的文字出版。

原作本身还是很好的，布迪厄真的好读！之前读区分，感觉布太绝对了，把文学艺术都弄到生产流通消费里去，但这本书里对艺术-场域自主性的论述太有说服力了。

一星给翻译……建议大家去读台湾版的……真是太不负责任了卧槽

这种翻译，罪无可恕。

很可怕的翻译

有用

只是對論文有用罷了。。。

布尔迪厄好左啊。序言部分对福楼拜《情感教育》的分析，以及第二部分“作者的观点文化生产场的几个普遍特征”非常有启发性，可以和阿尔都塞结合起来读。

PDF

看的时候比较浆糊，后来想想还是懂了一些的嗷。

周计武

去年四折買到的啊四折。

[艺术的法则](#) [下载链接1](#)

书评

整个第一部分就看的迷迷糊糊，一开始主要还是归因于自己对法国文学几乎完全不懂……

可是第二部分开始感觉到除此之外还有翻译的问题，太相信所谓的从法文的翻译了……在我怀疑有错的地方向英译本求教，随便对照了第二部分的几页英文译文发现，中文译者的态度令人怒不可遏……兹…

其实这本书的表达方式真的很晦涩，当然这个锅应该是翻译的，不过理论家本身的叙述方法也有点距离感，耐着性子看完了仍然会有点不知所云，但是宏大的理论架构总是令人着迷，我非常认同我们这个社会有不同的场域，而每个场域内都持续着长期的斗争和革命，每个带着“资本”在不同…

老版（2001年3月第一版）436页，26元；

新版351页，68元，删掉了老版的“译后记”，将注释里的人、书名保留原文而不是如老版译成中文，对修订没有任何说明，不过粗粗对比了下（头、尾），确有修订，力度还挺大，老版里经常性卡壳、死机的句子，现在可以饶你几个脑回，还是大体…

《艺术的法则》是布尔迪厄社会学研究中专门探讨文学问题的专著，中译本由中央编译出版社2001年出版，刘晖译。

P.Bourdieu在国内一般译为“布尔迪厄”或“布迪厄”，但我也见过离谱如“布热迪约”、“布尔迪约”的译法，而且是在同一套书中给一个人译了三个相差甚远的名字…

艺术家、作家或学者被排除在公共讨论之外是多种因素共同作用的结果：有些因素属于文化生产的内部发展--比如越来越加强的专门化使得研究者不允许自己怀有从前知识分子的远大抱负--，而其他因素是一种技术统治越来越强大的控制的结果，这种技术统治与被卷入竞争游戏的记者常...

[艺术的法则 下载链接1](#)